



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, A N. 2 POSTI DI CATEGORIA C - AREA AMMINISTRATIVA, CON RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO - DIREZIONE PERFORMANCE, ASSICURAZIONE QUALITÀ, VALUTAZIONE E POLITICHE DI OPEN SCIENCE - CODICE 22445

La Commissione giudicatrice della selezione, nominata con Determina Direttoriale n. 6396 del 29/04/2024, composta da:

Dott. Nicola Cavalli	Presidente
Dott.ssa Paola Galimberti	Componente
Dott.ssa Rossella Filadoro	Componente
Dott.ssa Michela Ferretti	Segretaria

comunica i quesiti relativi alla prova orale:

BUSTA 1

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali sono i vantaggi delle pubblicazioni in Open Access?
- 2) Quali misure una redazione dovrebbe prendere in tema di intelligenza artificiale relativamente alle pubblicazioni?
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

science was conceived as a hierarchic activity. Unlike the Baconian utopia, the hierarchy was not based on a division of knowledge or of labor that could be justified by some inductive epistemology; it was simply an intellectual hierarchy based on excellence. It was justified by the unfortunate, yet unavoidable, uneven distribution of intelligence among humans. Concretely, the more intelligent you were, the greater your chances to acquire intellectual property as measured by the ownership of valuable scientific results. But scientific results became valuable only if were made public; thus was the game of science set around publication rules that allowed claiming and they proving property titles over some of nature's ... properties. All this, of course, was taking place in the same historical period that saw John Locke write long, fundamental pages on the very concept of property—a period that has aptly been described by C. B. McPherson, the famous University of Toronto Professor, as that of possessive individualism....

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, pp. 6-7)



BUSTA 2

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali sono gli identificativi univoci usati nelle pubblicazioni accademiche?
- 2) Progettare un piano di comunicazione di una casa editrice accademica
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

When writers—remember in passing that they were not yet “authors” in the modern sense of the word—transferred a manuscript to a printer, the latter acquired nothing more than sheets of paper soiled with ink stains purporting to carry some meaning; nothing legal could really prevent the writer from sending a second copy to another printer. Understandably, the first printer wanted a firmer leg than personal trust to stand on; one solution was to “own” the text, and not just the paper covered with ink spots. The printer wanted the ability to claim full ownership rights over the text; and he wanted to gain access to the full repressive force of law to prevent the repeated sale of the same text to different people. In short, he wanted to own the text as one owns material goods

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 8)



BUSTA 3

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Che cos'è la peer-review?
- 2) Come scegliere una sede di pubblicazione attendibile?
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

The design of a scientific periodical, far from primarily aiming at disseminating knowledge, really seeks to reinforce property rights over ideas; intellectual property and authors were not legal concepts designed to protect writers—they were invented for the printers' or stationers' benefits.

If the latter saw finally their property rights limited, this decision did not stem from some desire to protect the Public Good, but rather from the will to reassert absolute royal authority and its essential right to arbitrariness in principle, if not, of course, in practice (the so-called “royal prerogative” that had been so eroded around the Cromwell episode).

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 12)



BUSTA 4

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali azioni possono essere intraprese da una redazione contro il plagio, prima e dopo la pubblicazione?
- 2) Descrivere l'organizzazione di una redazione di una casa editrice scientifica: ruoli e responsabilità
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

Scientists want the best citations from the most authoritative sources possible and this shows that scientific publishing actually rests on the perception of a pecking order among journals. Finally, scientists also monitor five to ten “essential” titles they deem fundamental for their specialty. In this manner, they check the progress of colleagues and potential competitors. Of course, they also monitor other news of a more professional nature (conferences, new research centers, new programs, etc.), but this activity has little to do with the direct transmission of scientific knowledge

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 15)



BUSTA 5

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) A quali punti deve prestare attenzione un autore prima di firmare un accordo di cessione dei diritti d'autore?
- 2) Si descriva il workflow di validazione un libro o di un articolo proposto a una casa editrice scientifica
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

A scientific journal does not act only as a public register; it also labels, or, even better, it brands. Colleagues note whether your latest article appeared in a journal like Cell or Nature, or whether it appeared in a less prestigious journal. The reason is simple: being published in a well-known journal is a bit like appearing on prime time television. It delivers audiences; it creates visibility. For example, if you are a faculty member in a second-rank university and you publish in Nature, you will probably be celebrated in the local campus rag. In other words, the transmission of scientific information is not the primary concern of journals; branding is.

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 16)



BUSTA 6

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) L'autoarchiviazione in repository di pre-print e post-print
- 2) Descrivere il print-on-demand
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

Research centers and universities commonly use journal impact factors. Although pertaining to periodicals, this indicator finds itself applied to the case of individual scientists' performance, simply because the figures are published and, therefore, readily available.¹¹ However, this lazy approximation undermines the very meaning of the exercise. The quantitative side of impact factors connotes objectivity, of course. To some people, particularly science administrators, this connotation seems to be more important than the appropriateness of the method because it allows them to generate powerful forms of judgmental rhetoric.

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 21)



BUSTA 7

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Il modello “publish or perish”: descrizione e impatto sulla ricerca
- 2) Quale esito può avere la peer-review di un articolo o di un libro?
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

The serial pricing crisis began to surface in the early seventies, a few years after the beginning of the SCI. This delay can be interpreted as the time it took to digest the economic implications of the emergence of the “core journals” and to implement the new commercial strategies. Core journals rapidly found themselves targeted by corporate interests from the late sixties on.¹³ Various publishers have untiringly tried to lay their hands on those titles through a variety of means: direct acquisition, sale of publishing services and, of course, a number of spectacular mergers or acquisitions

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 24)



BUSTA 8

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali pratiche di open science esistono?
- 2) Quali requisiti di qualità deve presentare una pubblicazione scientifica?
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

The alliance between gatekeeper scientists and commercial publishers obviously generates a win-win situation for the two partners. What is often forgotten, however, is that win-win situations, so often used rhetorically to justify some desired course of action, often keep silent about a possibly losing third estate. In the case of excessively priced journals, I am talking not only about libraries, but also their covering institutions, such as universities or research centers, and even the governments that finance them in whole or in part. All these players see their budgets flowing inexorably into the pockets of the large publishers. They, too, should be very concerned

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, pp. 26-27)



BUSTA 9

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali software sono in uso presso una redazione di una casa editrice scientifica?
- 2) Quali tipi di frodi accademiche sono note?
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

New strategies based on full-text searching appeared. Copying and transmitting a digitized document turned out to be easy, rather cheap, and very fast. With the generalization of online services, bibliographic searches also became easier and efficient, to the point that reference librarians especially trained in database searching techniques were no longer indispensable. With access to online journals from the office or home, facts or techniques could be checked in stride, right in the midst of complex experiments, right when and where they were needed, “just in time”

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 36)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

BUSTA 10

Concorso pubblico, per esami, per il reclutamento di n. 2 unità di personale di categoria C, posizione economica C1 - Area Amministrativa, con rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato, presso la Direzione Performance, Assicurazione Qualità, Valutazione e Politiche di Open Science

- 1) Quali caratteristiche devono avere i dati della ricerca affinché rispondano ai criteri della Scienza Aperta?
- 2) Descrivere le licenze Creative Commons
- 3) Leggere e tradurre la seguente porzione di testo:

... a publisher like Elsevier knows how to use consortia to improve the direct and indirect marketing of its publications. Of course, a scientific publisher's role is to give the greatest possible visibility to its authors and Elsevier might reasonably argue that it is just doing its basic job; it might even add that this is part of the "added value" publishers are supposed to bring to their publications. In other words, Elsevier has designed a dynamic strategy that directly aims at its competing publishers, probably with the idea of weakening them enough so as to swallow them eventually, and thus reinforce its grip on the core set of scientific knowledge.

(In Oldenburg's Long Shadow. Librarians, Research Scientists, Publishers, and the Control of Scientific Publishing, by Jean-Claude Guédon, p. 47)

Milano, 4 giugno 2024

La Commissione

Dott. Nicola Cavalli Presidente

Dott.ssa Paola Galimberti Componente

Dott.ssa Rossella Filadoro Componente

Dott.ssa Michela Ferretti Segretaria